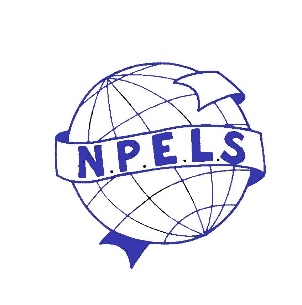
***Noble Park English Language School***

21-35 Thomas Street, Noble Park, 3174.Telephone: 9546 9578

P.O. Box 656, Noble Park, 3174 Fax: 9558 5683

Email: [noble.park.els@education.vic.gov.au](mailto:noble.park.els@education.vic.gov.au)

ABN: 67 406 080 234



**ការសម្រួលទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ឪពុកម្តាយ**

ជូនចំពោះមាតាបិតា

សាលាបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស ណូប៊លផាក (NPELS) ទន្ទឹងរង់ចាំឆ្នាំដ៏អស្ចារ្យមួយទៀតនៃការបង្រៀន និងការរៀនសូត្រ ហើយមានបំណងចង់ជូន ដំណឹងដល់អ្នក អំពីការសម្រួលទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ឪពុកម្តាយរបស់ NPELS សម្រាប់ឆ្នាំ 2021។

NPELS ខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីរក្សាតម្លៃវត្ថុ និងសកម្មភាពឱ្យនៅទាបបំផុត ហើយដែលល្មមនឹងចំណាយបានសម្រាប់ឪពុកម្តាយទាំងអស់។ សាលារៀនមិនគិតថ្លៃសម្រាប់សិស្សទេ លើកលែងតែការបោះជំរុំ និងដំណើរកម្សាន្ត។

នៅពេលចុះឈ្មោះ យើងស្នើសុំប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តទូទៅ សម្រាប់ការចំណាយលើអាទិភាពសំខាន់ៗទាំងអស់របស់សាលារៀនយើង។ សូមមើលព័ត៌មានដែលភ្ជាប់មកជាមួយ ស្តីពីប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត។

**កូនរបស់អ្នកនឹងមិនមានគុណវិបត្តិអ្វីទេ ប្រសិនបើអ្នកមិនបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត។ រាល់កំណត់ត្រានៃការបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត ត្រូវបានរក្សា ទុកជាសម្ងាត់ ក៏ដូចជាការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកអំពីថាតើត្រូវបង់ប្រាក់វិភាគទានឬក៏អត់។**

**ការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់គ្រួសារ**

NPELS យល់ដឹងថាគ្រួសារខ្លះអាចជួបការលំបាកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ហើយផ្តល់ជម្រើសនៃការគាំទ្រជាច្រើន រួមមាន៖

* មូលនិធិបោះជំរុំ កីឡា និងដំណើរកម្សាន្ត (CSEF)
* មូលនិធិសម្រាប់ជនភៀសខ្លួន
* ការគាំទ្រសហគមន៍ក្នុងតំបន់
* មូលនិធិសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូន

សម្រាប់ការពិភាក្សាជាសម្ងាត់អំពីការទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះ ឬប្រសិនបើអ្នកចង់ពិភាក្សាអំពីការសម្រួលទូទាត់ប្រាក់តាមមធ្យោបាយផ្សេងទៀត សូមទាក់ទងមក៖

Vincenzina Calabro

នាយកសាលា

**ទូរស័ព្ទ៖** 03 9546 9578 | អ៊ីមែល៖ Vincenzina.Calabro@education.vic.gov.au

**វិធីទូទាត់ប្រាក់**

ការទូទាត់ប្រាក់ត្រូវបានប្រមូលនៅពេលចុះឈ្មោះ។ ការទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់ អាចទទួលយកបាននៅការិយាល័យទូទៅ។

**ការសងប្រាក់វិញ**

សាលារៀនរបស់យើងនឹងពិចារណាលើការស្នើសុំសងប្រាក់វិញផ្នែកខ្លះ ឬពេញលេញនៃការទូទាត់ប្រាក់ដែលឪពុកម្តាយបានបង់ ផ្អែកលើករណី នីមួយៗ ដោយគិតពីកាលៈទេសៈបុគ្គល។ ជាទូទៅ យើងនឹងមិនអាចសងប្រាក់ដែលបានបង់សម្រាប់វត្ថុដែលបានទិញ ឬក៏តម្លៃដែលបានបង់រួច ហើយ ដែលប្រាក់ទាំងនោះបានផ្ទេរទៅឱ្យភាគីទីបីរួចហើយនោះទេ។ ឧទាហរណ៍ ថ្លៃបោះជំរុំ នៅពេលដែលកុមារធ្លាក់ខ្លួនឈឺ ហើយមិនអាចចូលរួម ក្នុងកាលៈទេសៈដែលការទូទាត់ប្រាក់បានធ្វើរួចហើយ ឬផ្តល់ទៅឱ្យភាគីទីបី ហើយការសងប្រាក់វិញមិនអាចផ្តល់មកឱ្យសាលារៀន។ ពេលណាដែល អាចធ្វើទៅបាន យើងនឹងបញ្ជាក់អំពីរឿងនេះឱ្យបានច្បាស់លាស់ដល់ឪពុកម្តាយ នៅពេលធ្វើការទូទាត់ប្រាក់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីគោលនយោបាយការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់មាតាបិតារបស់ក្រសួង មើលទំព័រសង្ខេបដែលភ្ជាប់មកជាមួយ។

ដោយក្តីគោរព

នាយកសាលា ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាសាលា

[PRINCIPAL SIGNATURE BLOCK] [SCHOOL COUNCIL SIGNATURE BLOCK]

**ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត**

*សាលាបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស ណូប៊លផាក* បន្តស្វាគមន៍ចំពោះការបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តរបស់អ្នក ដើម្បីគាំទ្រដល់សាលារៀនរបស់យើង។

អ្នកអាចបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តទូទៅ សម្រាប់ការចំណាយលើអាទិភាពសំខាន់ៗទាំងអស់របស់សាលារៀនយើងសម្រាប់ឆ្នាំ *2021* ក៏ដូចជាផ្តល់ សកម្មភាព និងសេវាកម្មបន្ថែមសម្រាប់សិស្សទាំងអស់ដែរ។

ជាជម្រើសផ្សេងទៀត អ្នកអាចបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តចំពោះអាទិភាពជាក់លាក់ណាមួយ ដូចបានគូសបញ្ជាក់នៅក្នុងតារាងខាងក្រោម៖

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត | អាចទាមទារដើម្បីកាត់ បន្ថយពន្ឋបានទេ? | ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត ក្នុងមួយគ្រួសារដែលបានស្នើសុំ | | | ចំនួនទឹកប្រាក់ |
| *[ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តទូទៅ]* | | | | | |
| *[ឧទាហរណ៍៖ ប្រាក់វិភាគទានទូទៅ]* | *ទេ* | *ឧ. $10* | *ឧ. $20* | *ឧ. $30* |  |
| *[ឧទាហរណ៍៖ កម្មវិធីតន្រ្តីពិសេស]* | *ទេ* | *ឧ. $10* | *ឧ. $20* | *ឧ. $30* |  |
| *[ឧទាហរណ៍៖ បុគ្គលិកគាំទ្រការអប់រំបន្ថែម]* | *ទេ* | *ឧ. $10* | *ឧ. $20* | *ឧ. $30* |  |
| *[ឧទាហរណ៍៖ មូលនិធិសាងសង់អាគារ - ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង ដល់មន្ទីរពិសោធន៍វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា)* | *ទេ* | *ឧ. $10* | *ឧ. $20* | *ឧ. $30* |  |
| **សរុប** | | | | | $ |

កូនរបស់អ្នកនឹងមិនមានគុណវិបត្តិអ្វីទេ ប្រសិនបើអ្នកមិនបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត។ រាល់កំណត់ត្រានៃការបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត   
ត្រូវបានរក្សាទុកជាសម្ងាត់ ក៏ដូចជាការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកអំពីថាតើត្រូវបង់ប្រាក់វិភាគទានឬក៏អត់។

**ការបង់ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តរបស់ឪពុកម្តាយ**

ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត **ចំនួនទឹកប្រាក់** \_\_\_\_\_\_\_

**សរុប \_\_\_\_\_\_**

**គោលនយោបាយការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់មាតាបិតា**

ទំព័រសង្ខប

ខាងក្រោមនេះ គឺជាសេចក្ដីសង្ខេបនៃគោលការណ៍សំខាន់ៗនៃគោលនយោបាយការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់មាតាបិតា៖

|  |  |
| --- | --- |
|  | **ការណែនាំដោយឥតគិតថ្លៃ**   * សាលារៀនផ្តល់ឱ្យសិស្សនូវការណែនាំដោយឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីបំពេញតាមតម្រូវការស្តង់ដារកម្មវិធីសិក្សា ដូចបានគូសបញ្ជាក់នៅក្នុង កម្មវិធីសិក្សារដ្ឋវិចថូរៀ F-10, VCE និង VCAL។ |

|  |  |
| --- | --- |
|  | សំណើការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ឪពុកម្តាយ   * សាលារៀនមិនស្នើសុំឱ្យឪពុកម្តាយបង់ថ្លៃប្រតិបត្តិការសាលារៀនទេ (ឧទាហរណ៍ ថ្លៃសេវាសាធារណៈ) ឬថ្លៃចំណាយទូទៅ ហើយថ្លៃចំណាយដែលមិនបានបញ្ជាក់។ * សាលារៀនស្នើសុំការបង់ប្រាក់ពីឪពុកម្តាយ ក្រោមបីប្រភេទ៖   **វត្ថុរៀនសូត្រដ៏ចាំបាច់សម្រាប់សិស្ស**   * វត្ថុ និងសកម្មភាពដែលសាលា រៀនចាត់ទុកថាចាំបាច់សម្រាប់ ការរៀនសូត្ររបស់សិស្ស។ * ឪពុកម្តាយអាចជ្រើសរើសទិញវត្ថុចាំបាច់ តាមរយៈសាលារៀន ឬផ្គត់ផ្គង់ដោយផ្ទាល់ខ្លួន។   **ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត**   * ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តគាំទ្រដល់សាលារៀនដើម្បីបន្តជាសាលារៀនក្នុងតំបន់ល្អបំផុត សម្រាប់សិស្សទាំងអស់ ហើយ អាចសម្រាប់គោលបំណង ទូទៅ ឬជាក់លាក់។ * សិស្សនឹងមិនមានគុណវិបត្តិអ្វីទេ ប្រសិនបើអ្នកមិនបង់ ប្រាក់វិភាគទានស្ម័គ្រចិត្ត។   **វត្ថុដែលស្រេចលើចិត្ត**   * វត្ថុ និងសកម្មភាពដែលជួយ លើកកម្ពស់ ឬពង្រីកបទ ពិសោធន៍រៀនសូត្ររបស់សិស្ស ហើយត្រូវបានផ្តល់ជូនបន្ថែមលើស្តង់ដារកម្មវិធីសិក្សា។ * វត្ថុ និងសកម្មភាពទាំងនេះ ត្រូវបានផ្តល់ជូនសិស្សដោយ ផ្អែកលើការបង់ប្រាក់ដោយអ្នកប្រើប្រាស់។ |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់គ្រួសារ**   * សាលារៀនបានដាក់ការសម្រួលភាពខ្វះខាតផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុរួចជាស្រេច ដើម្បីផ្គត់ផ្គង់គ្រួសារដែលមិនអាចបង់ថ្លៃវត្ថុ ឬសកម្មភាពផ្សេងៗ ដើម្បីកុំឱ្យកូនរបស់ពួកគេបាត់បង់ឱកាស។ * សាលារៀនមានបុគ្កលិកទំនាក់ទំនងការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ឪពុកម្តាយដែលបានតែងតាំង ដែលឪពុកម្តាយអាចមាន ការពិភាក្សាជាសម្ងាត់ ទាក់ទងនឹងការសម្រួលផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។ |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **ដំណើរការរបស់សាលារៀន**   * សាលារៀនទទួលបានការយល់ព្រមពីក្រុមប្រឹក្សាសាលា សម្រាប់ការសម្រួលទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ឪពុកម្តាយ ហើយផ្ទុកឡើងការសម្រួលរបស់ពួកគេ នៅលើគេហទំព័រសាធារណៈរបស់សាលារៀនសម្រាប់តម្លាភាព។ |